

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

图书基本信息

书名：<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

13位ISBN编号：9787544711463

10位ISBN编号：7544711463

出版时间：2010-1

出版时间：译林

作者：(美国)巴拉克·奥巴马|译者:王瑞泽

页数：350

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

内容概要

作为美国历史上第一位具有黑人血统的总统，巴拉克·奥巴马无疑是万众瞩目的焦点。2009年度诺贝尔和平奖得主的公布，又将奥巴马推向舆论的风口浪尖。

面对争议，奥巴马声称“将用行动来证明不负此奖”。

自2009年年初就职以来，奥巴马推动变革，励精图治。

耀眼的光环背后，乃是国民殷切的目光，期待着一位领袖能鼓舞士气，引领美国走出经济的寒冬与民心的萧瑟。

在各种不同场合，奥巴马所发表的演说一如既往，逻辑缜密而激荡人心。

诚如奥巴马本人所说，“言语中自有力量”。

继广受欢迎的《奥巴马演说集》之后，《奥巴马演说集之白宫岁月(英汉双语对照)》收录奥巴马入主白宫以后发表的公开演讲10篇(含上海演讲)、每周讲话7篇、答记者问2篇，以飨读者。

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

作者简介

王瑞泽，民盟成员。
首都经济贸易大学经济学博士，曾从事计算机编程工作，后进入人大从事教学科研工作，现任教于天津工业大学。
发表专业论文二十余篇，著有《计量经济学》；译著有《税收经济学》、《从一无所有到百万富翁》、《三种教育方法成就孩子一生》等。

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

书籍目录

公开演讲1 永不放弃2 天下无核3 我们需要年轻人挺身而出4 亲如一家地生活在一起5 你们代表的是美国的威严6 命运就掌握在你自己手中7 三位真正的美国英雄8 美中关系将主导21世纪9 我将用行动来证明我不负此奖10 你们年轻人是中国的未来每周讲话11 化危机为机遇12 确保食物与药品安全13 我们能应对这个挑战14 来自H1N1流感病毒挑战15 为全体美国军人服务16 独立日快乐17 《经济振兴法案》初见成效答记者问18 全球经济复苏的转折点19 自豪但不满足

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

章节摘录

公开演讲 1 永不放弃 议长女士，副总统先生，各位国会议员以及美国第一夫人——她就

在我们旁边。今晚，我来到这里，不仅向这个宏伟会议大厅中在座的各位杰出人士发表讲话，而且向选举我们来到这里的民众发表坦率和直接的讲话。

我知道，对于正在收看直播的很多美国人来说，我国的经济现状是最令人焦虑的问题，压倒了所有其他的问题。

这一点千真万确。

如果你本人尚未受到这场衰退的影响，在你认识的人中间，或许有人——朋友、邻居，或是家庭成员——已受到波及。

你无须再了解一系列数字，就知道我们的经济陷入了危机，因为你每天都身临其境，使你晨起即忧，夜不能寐。

你原以为能将那份工作做到退休，现在却失去了它；你原希望通过创业实现梦想，现在自己的事业却命悬一线；你的子女收到了大学录取通知，但却只能束之高阁。

这场衰退的影响已确凿无疑，而且无处不在。

尽管我国经济可能已被削弱，我们的信心可能有所动摇；尽管我们正经历着困难重重、前途未卜的时期，今晚，我要每一个美国人都知道：美国将浴火重生，美国将恢复元气并比以往更加强大。

这场经济危机的重压不可能左右这个国家的命运。

解决我们问题的方法并非遥不可及。

解决问题的方法就在我们的实验室和大学中；就在我们的田野上和工厂里；就蕴藏在我国创业者的想象力和地球上最勤劳的人民的豪情壮志之中。

这些品质使美国成为人类历史上进步与繁荣的最伟大的力量，我们依然充分拥有这些品质。

现在必须做的是，全国上下齐心协力，勇敢地迎接我们面临的挑战，再度为我们的未来承担责任。

如果我们不自欺欺人的话，我们就会承认，长期以来，无论是作为一国政府，或是作为一国人民，我们未能做到时时刻刻承担起这些责任。

我这么说并不是怪罪于谁，也不是追究过去，而是因为只有了解我们怎么会走到这个地步，我们才能摆脱这一困境。

事实是，我国经济陷入衰退并非一日之寒。

我们面临的所有问题也并非一概始于房市崩溃或股市下滑。

几十年来，我们一直都清楚我们的生存有赖于找到新的能源。

然而，今天，我们进口的石油却超过以往任何时候。

年复一年，高昂的医疗保健费用日益侵蚀我们的储蓄，然而医疗改革却一再延误。

我们的下一代需要参与全球竞争中参与工作竞争，但我们太多的学校却未能培养他们的这种能力。

尽管这些难题一直都未得到解决，但我们无论作为个人还是通过我们的政府，依然比以往任何时候都支出更多，负债更重。

换言之，我们经历过的那个时期往往更看重短期收益，而不是长期繁荣；我们未能把目光放得更远而仅局限于下一笔报酬、下一个季度或下一届选举。

财政盈余没有变成投资未来的机会，而是变成了把财富转移支付给富人的借口。

在不惜以牺牲健康的市场为代价迅速牟利的驱动下，市场管制条例形同虚设。

有些人明知自己不具备购房能力，但在银行和贷款机构劝说下还是买了房，结果形成了不良贷款。

而与此同时，重大的讨论和艰难的决策却被一拖再拖。

清算的日子已经到来，我们主宰前途的时机也就在眼前。

现在正是需要我们大胆而明智地采取行动之时——不仅要振兴经济，还要为持久繁荣奠定新的基础。

虽然我们绞尽脑汁地试图减少财政赤字，但现在正是突飞猛进的时候——大力创造就业机会，重新开始贷款，投资于能源、医疗和教育这些能促使我国经济增长的事业。

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

这就是我的经济计划所规划的方向，也是我今晚要向你们陈述的内容。

这一经济计划首先从就业入手。

我一上任，就要求国会在总统日前向我提交经济复苏方案，以便让人们重新有工作，有收入。这并不是因为我相信大政府——其实我并不相信；也并非因为我不顾虑我们继承的庞大债务——其实我有所顾虑。

我之所以呼吁采取行动，是因为如果我们不这么做，我们将失去更多的工作岗位，导致更多的痛苦。事实上，无所作为会导致长年经济增长缓慢，从而使得长期赤字更加恶化。

因此我敦促国会迅速采取行动。

今晚，我要感谢国会提交了经济复苏方案，我可以欣慰地说，《美国复苏和再投资法案》已经生效。

在今后两年中，这项方案将保住或创造350万个工作岗位。

其中90%以上的工作岗位将产生在私人部门——重建我国公路和桥梁的工作；建造风力涡轮机和太阳能板的工作；铺设宽带和扩展公共交通系统的工作。

有了这一方案，教师们能够保住工作，继续教育我们的孩子，医护专家能够继续护理病人。

今晚明尼阿波利斯市的57名警员仍在街头值勤，因为这个方案使他们避免了所在警局计划中的裁员。

有了这一方案，美国95%的工薪家庭将获得减税优惠——大家将在4月1日以后的工资单上看到这一优惠。

有了这一方案，那些正在为支付学费而挣扎的家庭将得到一项供整个四年大学期间享有的2,500美元的减税优惠。

那些在这次经济衰退中失业的美国人将能够获得延长的失业补贴以及医疗保险，帮助他们度过这场风暴。

我知道，在国会大厅就座以及在家里观看的一些人士对这项方案是否有效心存疑虑。

我能理解这种疑虑。

在华盛顿，我们都曾目睹美好的愿望如何迅速化为背弃的承诺和浪费的花销。

伴随着如此之大规模方案的是不容失误的巨大责任。

正因如此，我要求副总统拜登负责领导一项艰巨而又前所未有的监督工作，因为没有人可以唬弄乔。

我已向内阁每位成员，全国的市长和州长表示，我和美国人民会要求他们对所花的每一分钱都有所交代。

我已任命一名雷厉风行的总检查长清查所有浪费和弄虚作假情况。

我们已开设了一个新网站，网址为recovery.gov，该网站可以让每个美国人都能了解他们的钱花在了哪里和怎么花的。

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

媒体关注与评论

奥巴马的演说，用词清新，语言生动，铿锵有力。

透过这些演说词，你可以发现他那平实明了的英语极富表现力，叙事娓娓道来，说理周密细致，节奏收放自如，气势贯通，动人心弦。

英语学习者认真学习奥巴马驾驭语言的技巧，会使自己的英语水平有很大程度的提升。

——教育部高校外语教学指导委员会主任委员、南京大学外国语学院院长 王守仁 奥巴马的演讲在听众心中引发的感动，就像美妙音乐带给人们的感动一样。

——日本《朝日新闻》编辑

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

编辑推荐

《奥巴马演说集之白宫岁月(英汉双语对照)》是2009年度英语读物销量冠军《奥巴马演说集》续篇 最新收录奥巴马访华演讲，像奥巴马那样演讲，Yes, you can!

在日本，奥巴马的演说词被当做英语老师的范文到处传诵 受争议的诺贝尔和平奖得主，无争议的英语导师。

英汉对照，直接感受演讲原文的冲击 奥巴马入主白宫后，在危机中激励全美的演说精选 教育部高校外语教学指导委员会主任委员、南京大学外语学院院长王守仁教授高度评价，积极推荐。

超值附赠 高清MP3，呈现奥巴马原音；附赠视频，呈现奥巴马原影：附赠手机视频，让你随时随地自由欣赏。

《奥巴马演说集之白宫岁月(英汉双语对照)》自推出以来，广受读者欢迎，数次重印。 书中共收录奥巴马激情演说十四篇（含就职演说），每篇演说后都附有详尽的背景注释与难词解析，是了解美国历史与现状、了解奥巴马心路历程的绝佳资料，也是学习英文及演讲技巧的最好范例。

There is power in words.（言语中自有力量。

） ——奥巴马

<<奥巴马演说集之白宫岁月>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>